

Το Ευαγγελικό Ανάγνωσμα της Γ' Κυριακής των Νηστειών (Σταυροπροσκυνήσεως)

/ [Ορθόδοξες Προβολές](#)



Το Ευαγγελικό Ανάγνωσμα της Κυριακής Γ' των Νηστειών (της Σταυροπροσκυνήσεως): Μκ. η' 34 - θ' 1 (23-03-2025).

Πρωτότυπο Κείμενο

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ὅστις θέλει ὀπίσω μου ἀκολουθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ

ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθεῖτω μοι. Ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἕνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, οὗτος σώσει αὐτήν. Τί γὰρ ὠφελήσῃ ἄνθρωπον ἔαν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; Ἡ τί δώσῃ ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; Ὃς γὰρ ἔαν ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται αὐτὸν ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων. Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου ἕως ἂν ἴδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.

Νεοελληνικὴ Απόδοση

Εἶπε ὁ Κύριος: «Ὅποιος θέλει νὰ με ἀκολουθήσῃ, ας ἀπαρνηθεῖ τὸν ἑαυτό του, ας σηκώσῃ τὸ σταυρό του κι ας με ἀκολουθεῖ. Γιατί ὅποιος θέλει νὰ σώσῃ τὴ ζωὴ του θα τὴ χάσῃ· ὅποιος ὅμως χάσῃ τὴ ζωὴ του ἐξαιτίας μου καὶ ἐξαιτίας τοῦ εὐαγγελίου, αὐτός θα τὴ σώσῃ. Τι θα ὠφεληθεῖ ὁ ἄνθρωπος, ἀν κερδίσῃ ὁλόκληρον τὸν κόσμον ἀλλὰ χάσῃ τὴ ζωὴ του; Τι μπορεῖ νὰ δώσῃ ὁ ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα γιὰ τὴ ζωὴ του; Ὅποιος, ζώντας μέσα σ' αὐτὴ τὴ γενιὰ τὴν ἀπίστη καὶ ἁμαρτωλὴ, ντραπεῖ γιὰ μένα καὶ γιὰ τὴ διδασκαλίᾱ μου, θα ντραπεῖ γι' αὐτόν καὶ ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου, ὅταν ἔρθῃ με ὅλῃ τῇ λαμπρότητᾱ τοῦ Πατέρα του, μαζί με τοὺς ἁγίους ἀγγέλους». Τοὺς ἔλεγε ἀκόμη ὁ Ἰησοῦς: «Σας βεβαιώνω πὼς υπάρχουν μερικοὶ ἀνάμεσα σ' αὐτούς ποὺ βρίσκονται ἐδῶ, οἱ ὁποῖοι δε θα γευτοῦν τὸ θάνατο, πρὶν δοῦν νὰ ἔρχεται δυναμικὰ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ».